1

Please complete check marked areas	FOR DAILY I	ONIC DATA INTERC	FATEMENT ÓF ACC	OUNT (SC		
		D'ÉCHANGE DE DO QUOTIDIENS (AQ) I			1)	
Vew - Nouveau	Update - Mise à jour				Date (yyyy/mm/dd) - Date (aaaa/mm/jj)]~
Section 1 – EDI DN and SC	DA Application - Demar	nde EDI pour les AQ et les	RC			
Select one line of business that	applies to this EDI DN and S	SOA application - Sélectionnez	le secteur d'activités lié à la p	résente deman	de EDI pour les AQ et les RC	7
Importer - Importateur	Broker - Courtier	Consultant	Carrier - Transporteu	r	Warehouse Operator - Exploitant d'entrepôt	
If importer selected, are you on t Si importateur est sélectionné, p IDS - Garantie de l'importa	articipez-vous à l'utilisation			de la TPS? Inc	liquez lequel.	
Section 2 – Company Prof	ile - Profil de l'entrepris	5e				
Legal Company Name - Nom lég	gal de l'entreprise		Operating/Trade Name - Nom commercial de l'entreprise			
Business Number (BN)						
If you selected customs broker, a business number and RM accou Si vous avez sélectionné courtie importateur, veuillez fournir votre	int (BN15) er, consultant, transporteur c	u exploitant d'entrepôt, veuillez		BN'	15:	
CBSA-Issued Client Identit	fier - Identificateur du o	lient émis par l'ASFC				
Account Security Number – If yo account security number, leave		or consultant, provide your acc	count security number. If you o	lo not have an	Summit's #12880	
Numéro de Compte-garantie – S garantie. Si n'avez pas de numé	ro de compte-garantie, laiss	ez ce champ vide.	t, veuillez fournir votre numéro	o de compte-		
Carrier Code – If you selected ca Code de transporteur – Si vous	avez sélectionné transporte	ur, veuillez fournir votre code d	e transporteur.			
Sublocation Code – If you select Code secondaire – Si vous avez			de secondaire.			
Head Office Address - Adr						4
Number and Street - Numéro et	rue				City - Ville	
Province/State Code - Code de	province/état	Country Code - Code de pays	i	Postal/Zip Code - Code postal/de zone		
Business Office Address (d Office Address) - Adress	e de l'entreprise (si elle e	est différente o		
Number and Street - Numéro et	rue				City - Ville	\checkmark
Province/State Code - Code de	province/état	Country Code - Code de pays		Postal/Zip Code - Code postal/de zone		\checkmark
Contact Information - Rens	seignements sur la per	sonne-ressource				
Last Name - Nom de famille		First Name - Prénom		Title - Titre		\checkmark
eMail - Courriel		Telephone - Téléphone	Fax - Télécopieur	Lan	guage Preference - Langue préférée English - Anglais 🏾 French - Français	
Section 3 – Authorize a Cu Autoriser un co					DN and SOA to a broker). l'importateur à un courtier).	
If you authorize a customs brok	ker, you have the option of d	irecting your importer statemen	ts to your broker through his	EDI connection		1
	ation required by the Custor	ns Act and any related regulation	on to the CBSA remains your	sole legal resp	e CBSA on your behalf. Please note that onsibility regardless of whether a customs	
If you have questions regardi	ing the sections 6 to 9, yo	ur customs broker should as	sist you.			
	us avez engagé les services l'information requise par la s incombe d'informer l'ASFC	d'un courtier en douane agréé Loi sur les douanes et tout règl si /lorsque vous souhaitez anr	pour recevoir des informatior ement connexe à l'ASFC est auler l'autorisation pour ce cou	is et pour transi la responsabilit	ger avec l'ASFC en votre nom. Veuillez é exclusive du client, qu'il ait recours ou non	
Legal Company Name - Nom lég	gal de l'entreprise	Operating/Trade Name - Nom	commercial de l'entreprise		er of the Customs Broker (BN9)	1
Summit International Tra	ade Services Inc.	Summit Customs Broke	ers	Identificateur du courtier fourni par l'ASFC (NE9) 135991966		

Contact Information - Renseignements sur la per	rsonne-ressource				
Last Name - Nom de famille	First Name - Prénom		Title - Titre		
Richardson	Sangeeta		CARM Consultant		
eMail - Courriel	Telephone - Téléphone	Fax - Télécopieur	Language Preference - Langue préférée		
carm@summitcb.com	780-948-2044		🗸 English - Anglais 🗌 French - Français		
Do you authorize the CBSA to release specific customs information to this customs broker?* Autorisez-vous l'ASFC à communiquer à ce courtier en douane certains de vos renseignements douaniers?*					
Do you designate this customs broker to receive the copy of your Daily Notice and your Statement of Account? Désignez-vous ce courtier pour qu'il puisse recevoir une copie de votre avis quotidien et votre relevé de compte?					
 * Customs information released under this consent will include any information related to your EDI client profile, any CBSA response to information transmitted by any customs broker on your behalf; any prescribed information required by the CBSA during monitoring or audit functions and, with the appropriate designation, may include your Daily Notice and your Statement of Account. 					
Please obtain your customs broker's permission prior t		oute information relative à v	rotre profil de client EDI, toute réponse à de l'information à		
transmise l'ASFC par un courtier en douane en votre non appropriée, pourraient comprendre votre avis quotidien e Veuillez obtenir la permission de votre courtier en doua	n, toute information requise par l'A t votre relevé de compte	SFC dans le cadre des fonc			
•					
Section 4 – Authorize Receipt of Importer Statem Autoriser la réception des relevés de	s importateurs (Optionnel – u		rtiers)		
List the BN15 of the clients (importers) for whom you will re- Dressez la liste des NE15 des clients (importateurs) pour le		de l'importateur :			
BN15:					
This option is only available for importers that do not have a All importers identified by their BN15 in this section must als broker identified in Section 2 above.		rovide CBSA the authorizati	on to release the DN and SOA information to the customs		
Cette option est disponible pour les importateurs qui n'ont p	as de connexion EDL				
Veuillez aussi demander à vos clients de compléter ce form		us envoyer leur information.			
Section 5 – Authorize a Third Party Service Prov	ider - Autoriser un fournisse	eur de services			
Complete this section if you have contracted the services of a third party service provider to set up your EDI client profile and/or receive prescribed information from the CBSA on your behalf. A service provider may be any third party with whom you contract for this purpose and need not be a licensed customs broker. Please note that the obligation to provide information required by the Customs Act and any related regulation to the CBSA remains your sole legal responsibility regardless of whether a third party service provider is used. It is your legal responsibility to advise the CBSA should/when you wish to cancel authorization for this service. If you have questions regarding the sections 6 to 9, your third					
party service provider should assist you.					
Remplissez cette section si vous avez engagé un fournisseur de services pour établir votre profil de client EDI et/ou pour recevoir des renseignements douaniers par voie électronique de l'ASFC. Un fournisseur de services peut être n'importe quelle partie que vous engagez à cet effet et ne doit pas nécessairement être un courtier en douane agréé. Veuillez noter que l'obligation de fournir les renseignements requis par la Loi sur les douanes et tout règlement connexe à l'ASFC demeure votre responsabilité exclusive, que l'on					
Legal Company Name - Nom légal de l'entreprise	ait recours ou non à un fournisseur de services. Vous avez la responsabilité légale d'informer l'ASFC si vous désirez annuler, ou si vous annuler l'autorisation pour ce service. Legal Company Name - Nom légal de l'entreprise Operating/Trade Name - Nom commercial de l'entreprise				
The Descartes Systems Group Inc.					
Contact Information - Renseignements sur la personne-ressource					
Last Name - Nom de famille	First Name - Prénom		Title - Titre		
Hrubik	Daniel				
eMail - Courriel DHrubik@descartes.com	Telephone - Téléphone 519-980-0896	Fax - Télécopieur	Language Preference - Langue préférée Image: Construction Image: Construction		
Do you authorize the CBSA to share your customs information to this third party service provider?* Autorisez-vous l'ASFC à communiquer vos renseignements douaniers à ce fournisseur de services?* Yes No					
* Customs information released under this consent will include any information related to your EDI client profile, any CBSA response to information transmitted to it by this third party service provider on your behalf, your Daily Notice and your Statement of Account, and any prescribed information required by the CBSA during monitoring or audit functions.					
			formation transmise en votre nom par voie électronique ou n réglementaire requise par l'ASFC pendant la période de		
Sections 6 to 9 are to be completed with Les sections 6 à 9 doivent être complétées					
Section 6 – Format					
Indicate your preferred format to receive your DN and SOA.			C? CADEX DEDIFACT V XML		
If you have chosen CADEX, during the test period, we can transmit documentation in CADEX and another format. If you are interested in this option, select Yes and your choice of secondary format.					
et dans un autre format. Si cette option vous intéresse, veuillez sélectionner Oui et indiquer votre choix pour le deuxième					
CADEX Format – Provide transmission site and account security number (if applicable). If you do not have an account security number, only provide transmission site. Format CADEX – Veuillez fournir le site de transmission et le numéro de compte-garantie (le cas échéant). Si n'avez pas de numéro de compte-garantie, veuillez fournir uniquement le site de transmission.					

EDIFACT Format – Complete Section 9 Format EDIFACT	- Veuillez compléter la sectio	n 9.						
XML Format – Provide Qualifier for SOAP Protocol (Optional) Format XML – Veuillez fournir le qualificatif pour le protocole SOAP (facultatif).								
SOAP <wsa:to>urn:zz: XXXXX <td colspan="8">SOAP <wsa:to>urn:zz: XXXXX </wsa:to></td></wsa:to>	SOAP <wsa:to>urn:zz: XXXXX </wsa:to>							
Section 7 – Software – Provide information about your software - Logiciel – Veuillez fournir l'information au sujet de votre logiciel								
Will you be using proprietary software to receive customs information electronically?					No Non			
If you have checked no above, provide the name of softwar	· · · · ·	•	e nom du fournisseur du logiciel		-			
The Descartes Systems Group Inc.								
Section 8 – Communications Protocol Method – Identify the communication protocol method that you intend to use or that the authorized customs broker and/or third party service provider is to use. You may select one of the communication protocol methods to receive customs information from the CBSA.								
Méthode de communication (protocole de communication) – Veuillez indiquer la méthode de communication que vous, votre courtier en douanes ou votre fournisseur de services prévoyez utiliser. Vous pouvez sélectionner une des méthodes de communication pour recevoir des renseignements douaniers de l'ASFC.								
More information on the approved communication methods Pour de plus amples renseignements sur les méthodes de d				nl				
Section 8a – Customs Internet Gateway (CIG) - P	asserelle Internet des do	ouanes (PID)						
Will you be using the Customs Internet Gateway? - Utilisere	des douanes?] Yes Oui	✓ No Non				
Certificate Number in Production - Numéro de certificat en p	production	Certificate Number in Testing	g - Numéro de certificat en période	d'essai				
Section 8b – Direct Connect (MQ Messaging) - C	onnexion directe (Messa	gerie MQ)						
Will you be using Direct Connect? - Utiliserez-vous Connex	ion directe?		V] Yes Oui	No Non			
Direct Connect Name in Production - Nom de réseau en pro	oduction		ing - Nom de réseau en période d'é	essai				
The Descartes Systems Group Inc.			SYSTEMS GROUP INC.					
Section 9 - Electronic Data Interchange (EDI) Envelope Information (only applies to EDIFACT format) Échange de données informatisées (EDI) Information d'enveloppe (s'applique uniquement au format EDIFACT)								
Interchange Identification in Production (UNB) - Identification de l'échange en production (UNB)								
UNB RCCECECPP + XXXXX								
Interchange Identification in Testing (UNB) - Identificateur de l'échange en période d'essai (UNB)								
Application Identification in Production (UNG) - Identification de l'application en production (UNG)								
UNG U00232N2								
Application Identification in Testing (UNG) - Identification de l'application en période d'essai (UNG)								
Section 10 – Remove a Company Contact - Supp	rimer une personne-ress	ource de l'entreprise						
Last Name - Nom de famille	First Name - Prénom		eMail - Courriel					
Section 11 – Remove a Customs Broker (Comple Supprimer un courtier en douane (C				douane.)				
Legal Company Name - Nom légal de l'entreprise		Operating/Trade Name - Nom commercial de l'entreprise						
CBSA identifier of the Customs Broker (if applicable) - Identificateur du courtier en douane fourni par l'ASFC (le cas échéant)								
Section 12 – Remove a Third Party Service Provi Supprimer un fournisseur de servic								
Legal Company Name - Nom légal de l'entreprise		Operating/Trade Name - Nom commercial de l'entreprise						

Section 13 – Certification - Authentification

This form must be signed by an authorized person of the business such as an owner, a partner of a partnership, or a director of a corporation. By signing and dating this form, you authorize the CBSA to deal with the individual(s), or firm(s) listed in Sections 3 and/or 4 of this form.

Le présent formulaire doit être signé par une personne autorisée de l'entreprise, telle qu'un propriétaire, un associé d'une société de personnes, ou un administrateur de société. En signant et en datant ce formulaire, vous autorisez l'ASFC à traiter avec la(les) personne(s) ou la(les) société(s) énumérées aux Sections 3 et(ou) 4 du présent formulaire.

Authorized Person's Name - Nom de la personne autorisée		Title - Titre		\checkmark
eMail - Courriel	Telephone - Téléphone	Fax - Télécopieur	Language Preference - Langue préférée	\
Signature			Date (yyyy/mm/dd) - Date (aaaa-mm-jj)]~

Completed forms can be sent to: Canada Border Services Agency 355 North River Road, 3rd floor, Tower B Ottawa, Ontario K1A 0L8 Attn: ARL Support and Communications

By eMail: CBSA-ASFC CARM.GCRA@cbsa-asfc.gc.ca

Les formulaires remplis peuvent être envoyés à: Agence des services frontaliers du Canada 355, chemin North River, 3ième étage, tour B Ottawa (Ontario) K1A 0L8 À l'attention du soutien et des communications de GCRA

Par courriel: CBSA-ASFC_CARM.GCRA@cbsa-asfc.gc.ca

SummitCB Client

* EDI APPLICATION + POA to be signed by company's authorized signing personnel ie. OWNER, BUSINESS PARTNER, PRESIDENT (or VP), CONTROLLER, CEO, or DIRECTOR

Electronic Data Interchange Privacy Notice Statement

The Canada Border Services Agency (CBSA) is committed to protecting the privacy rights of individuals, including safeguarding the confidentiality of information provided by individuals and Trade Chain Partners.

Electronic Data Interchange (EDI) is a standards-based computer-tocomputer communication method that allows the CBSA's Trade Chain Partners to transmit trade data to the CBSA through one of four options: a value added network, a third party service provider, the Customs Internet Gateway (CIG), or by a direct connection to the CBSA.

Submission of any personal information as part of your EDI transmission constitutes your consent and acknowledgement that you, as a carrier, freight forwarder, or importer have secured the individual's consent to use their personal information, and that you have secured their consent to the collection, use, retention and disclosure of the information by the CBSA for any purpose regarding the goods.

The personal information is collected under the authority of the Customs Act (R.S.C., 1985, c.1 (Second Supp.)) as well as the Reporting of Imported Goods Regulations. Individuals have the right of access to and/ or can make corrections of their personal information under the Privacy Act. Information collected is described under the eManifest Personal Information Bank PPU 048 which is detailed at www.infosource.gc.ca

Énoncé de confidentialité - Échange de données informatisé

L'Agence des services frontaliers du Canada s'est engagée à protéger les droits des personnes à la protection de la vie privée et à protéger la confidentialité de l'information fournie par les personnes et les partenaires de la chaîne commerciale.

L'échange de données informatisé (EDI) est une méthode de communication d'ordinateur à ordinateur axée sur des normes qui permettent aux partenaires de la chaîne commerciale de l'ASFC de lui transmettre des données commerciales au moyen de l'une des quatre options suivantes : un réseau à valeur ajoutée, un tiers fournisseur de services, la Passerelle internet des douanes (PID) ou une communication directe à l'ASFC.

La soumission de renseignements personnels dans le cadre de votre transmission d'EDI constitue votre consentement et votre reconnaissance que vous, en tant que transporteur, transitaire, importateur ou courtier en douane avez obtenu le consentement de l'individu afin d'utiliser leur renseignements personnels, et que vous avez obtenu leur consentement en ce qui a trait à la collecte, l'utilisation, la conservation et la divulgation de ces renseignements personnels par l'ASFC à des fins concernant les marchandises.

Les renseignements personnels sont recueillis en vertu de la Loi sur les douanes (L.R.C., (1985), ch. 1 (deuxième suppl.)), ainsi que conformément au Règlement sur la déclaration des marchandises importées. Les personnes ont le droit d'avoir accès à leurs renseignements personnels et/ou d'y apporter des corrections en vertu de la Loi sur la protection des renseignements personnels. Les renseignements recueillis sont décrits dans le fichier de renseignements personnels du Manifeste électronique de l'ASFC PPU 048 présenté en détail à l'adresse : www.infosource.gc.ca